

# LETTO PEDIATRICO PEDIATRIC BED

MANUALE D'USO – ISTRUZIONI E MONTAGGIO  
USER MANUAL – ASSEMBLY INSTRUCTIONS

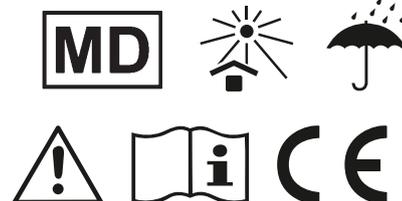


- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.
- All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

**REF**

**27399**

Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
www.gimaitaly.com  
Made in Italy



**INTRODUZIONE**

Ai fini del regolamento (UE) 2017/745, il prodotto rientra nei DISPOSITIVI MEDICI DI CLASSE I. Si consiglia di leggere attentamente il seguente manuale prima di utilizzare il presidio.

**DESCRIZIONE**

Il lettino pediatrico è destinato all'uso in luoghi ospedalieri, all'interno dei reparti di pediatria, ed ambulatori pediatrici. Viene usato per accogliere i bambini fino a 4 anni circa di età durante tutta la degenza ospedaliera e per facilitare gli spostamenti nei reparti.

È costituito da un telaio perimetrale fisso con piano rete saldato ad esso; le spalle portanti sono predisposte per l'aggancio al piano rete tramite speciali bulloni estraibili che impediscono la deformazione della struttura; le sponde laterali scorrono su guide in acciaio e sono dotate di dispositivo di sicurezza.

Il letto è dotato di 4 ruote girevoli di cui 2 dotate di freno indipendente.

**COMPONENTI:**

- Telaio con rete
- Spalle portanti con ruote
- Sponde laterali scorrevoli

**Kit con materiale di montaggio:**

<p>N. 4 VITI TTQ 6X50 N. 4 ranelle N. 4 bulloni</p>	
<p>Chiave M6/M10</p>	

**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO**

**Componenti da montare**



Iniziare la fase di montaggio predisponendo un piano orizzontale di lavoro stabile.

**Montaggio spalle di testa/piedi**

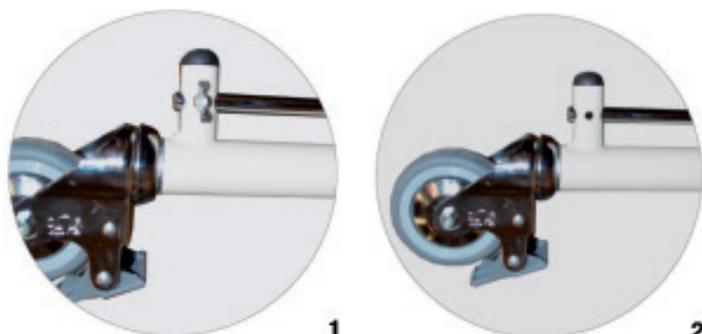


Prendere la rete ed appoggiarla su un piano ed infilare le due spalle negli innesti.



Inserire le viti in dotazione, mettere rondella, dado e stringere.

**Montaggio sponde laterali**



Svitare le viti a farfalla (fig.1 e 2).



Estrarre i trafilati tondi di acciaio cromato dalla sede delle spalle (fig.3).

Infilare le sponde laterali bloccando i trafilati con le apposite viti a farfalla.

Per la seconda sponda appoggiarsi sulla quella appena montata e procedere nello stesso modo.

**Movimento verticale sponde laterali**



Il movimento deve essere effettuato mediante dispositivo centrale posto sotto il telaio rete:

- Alzare la sponda e a fine corsa bloccare con maniglia nera sotto il piano rete.
- Sbloccare con maniglia nera sotto il piano rete la sponda e abbassare.



Sponda alzata con maniglia bloccata.



Sponda abbassata con maniglia sbloccata.

### Freni

Per azionare il freno premere con il piede il pedale installato sopra le ruote. Rialzare il pedale per tornare alla posizione libera.

### SCHEMA TECNICA

<b>Misure</b>	Cm 136x75x131h Scatola cm 137x80x18,5
<b>Peso</b>	35 kg (con scatola 37,3 kg)
<b>Portata massima</b>	50 kg

### AVVERTENZE D'USO

- Le persone non a conoscenza delle istruzioni d'uso non devono utilizzare il letto.
- L'operatore è responsabile verso terzi nell'utilizzo del lettino/culla nella zona di lavoro.
- La movimentazione delle sponde laterali è consentita solo per la necessità del paziente.
- Non è consentito l'utilizzo per altri scopi.
- Verificare che i dadi del bloccaggio siano ben stretti.
- Sostituire tempestivamente, per ragioni di sicurezza, parti usurate o danneggiate.
- Prestare massima attenzione durante gli spostamenti del paziente all'interno del reparto.
- Accertarsi prima degli spostamenti che non ci siano ruote frenate.
- Dopo qualsiasi spostamento del letto ricordarsi di bloccare le ruote.
- Spostare il letto senza sollevarlo da terra.
- Non utilizzare materassi rigidi (si consiglia l'uso di materassi appositi per lettini).
- Vietato l'uso in ambienti aperti.
- Attenersi alle portate massime indicate nelle schede tecniche.
- Verificare che nessuno inserisca mani, gambe o altro all'interno dell'area di movimentazione delle sponde: RISCHIO DI SCHIACCIAMENTO!

### MANUTENZIONE E PULIZIA

- Utilizzare solo ricambi originali.
- Controllare periodicamente tutti i punti di fissaggio. Si consiglia la manutenzione ogni 4 mesi circa.
- Ruote con freno: a seconda dell'usura della gomma, controllare la piastrina del blocco freno e, nel caso, agire sulla vite di regolazione.
- Controllare il serraggio delle viti e dadi, specialmente quelle delle ruote.
- Per conservarlo al meglio, si consiglia di evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari; il contatto con ambienti salini; il deposito in ambienti molto umidi.
- Lavare le superfici in acciaio inox con acqua saponata ed usare disinfettanti appositi.
- Risciacquare con un panno bagnato ed asciugare con cura.
- Non versare sulle superfici detergenti a base di cloro o ammoniaca, sostanze grasse ed oleose.
- Non usare per la pulizia utensili contenenti ferro. Se necessaria la disinfezione usare solo prodotti idonei non corrosivi.

	Conservare al riparo dalla luce solare		Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745		Conservare in luogo fresco ed asciutto
	Codice prodotto		Leggere le istruzioni per l'uso		Fabbricante
	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso		Numero di lotto		Dispositivo medico
	Identificatore univoco dispositivo		Data di fabbricazione		

**CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

## INTRODUCTION

In accord with Regulation (EU) 2017/745, this product is part of the CLASS I MEDICAL DEVICES. You should carefully read this manual before using this medical device.

## DESCRIPTION

The pediatric bed is intended for use in hospitals, in pediatric wards, and pediatric clinics. It used to accomodate children up to 4 years of age throughout the hospital stay and to facilitate travel within wards.

The bed consists of a fixed perimeter frame with a mesh top welded to it; the supporting shoulders are designed for attachment to the bed base using special removable bolts to prevent deformation of the structure; the side rails slide on steel guides and they are equipped with a safety device.

The bed is equipped with 4 swivel wheels, 2 of which are equipped with independent brakes.

## COMPONENTS

- Frame with a mesh top welded
- Supporting shoulders with castors
- Side rails slide

### Assembly material:

N. 4 6X50 TTQ SCREWS N. 4 washers N. 4 bolts	
M6/M10 Key	

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Assembly components



Begin the assembly phase by setting up a horizontal work plan.

### Assembly of head/feet board

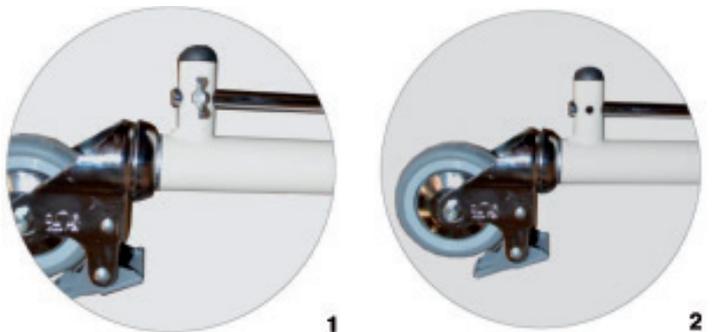


Take the net and place it on a work plan and insert the two headboard into the inserts.



Insert the supplied screws, put washers, nut and tighten.

### Side rail mounting



Unscrew the butterfly screws (**fig.1 e 2**).



Extract the round down chromed steel parts from the seat of the shoulders (**fig.3**).

Insert the side rails blocking the drawn parts with the butterfly screws.

For the second side, lean on the one just fitted and proceed in the same way.

### Vertical movement side walls



The movement must be carried out through the central lever placed under the net frame:

- Raise the side panel and lock with a black handle under the bed plate when the side is lifted all.
- Unlock the side with the same black handle and lower it.



Raised lift with locked handle.



Side lowered with handle unlocked.

**Brakes**

To operate the brake, press the pedal installed above the wheels with your foot. Raise the brake to return to the free position.

**TECHNICAL DATA**

<b>Measurement</b>	Cm 136x75x131h Box cm 137x80x18,5
<b>Weight</b>	35 kg (with Box 37,3 kg)
<b>Max capacity</b>	50 kg

**WARNINGS!**

- People not familiar with the instructions for use must not use the bed.
- The operator is responsible to third parties for using the cot/crib in the work area.
- The handling of the side rails is allowed only for the patient's needs.
- Use for the other purpose is not permitted.
- Check the locking nuts are tightened.
- Replace worn or damaged parts promptly for safety reasons.
- Pay attention when moving the patient inside the ward.
- Before moving the bed, unlock the wheels.
- After moving the bed, remember to lock the wheels.
- Move the bed without lifting it from the floor.
- Not use rigid mattresses (we recommend the use of special mattresses for cots).
- Not for use in open environments.
- Observe the maximum flow rates indicated in the data sheets.
- Make sure that no one inserts hands, legs or anything into the side movement area: CRUSHING RISK!

**MAINTENANCE AND CLEANING**

- Use only original spare parts.
- Periodically check all fixing points. Perform maintenance every 4 months about.
- Wheels with brake: according to the wear of the tire, check the brake block plate and, if necessary, adjust the adjustment screw.
- Check the tightness of the screws and nuts, especially those of the wheels.
- To preserve at best, it is recommended to avoid prolonged exposure to sunlight, to contact and deposit in saline and very humid environments.
- Wash the stainless steel surfaces with soapy water and use appropriate disinfectants.
- Rinse with a damp cloth and dry thoroughly.
- Do not spill on the surface cleaners containing chlorine or ammonia, fatty and oily substances.
- Do not use cleaning utensils containing iron. If necessary disinfection only use suitable non-corrosive products.

	Keep away from sunlight		Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745		Keep in a cool, dry place
	Product code		Consult instructions for use		Manufacturer
	Caution: read instructions (warnings) carefully		Lot number		Medical Device
	Unique device identifier		Manufacturing date		

### **GIMA WARRANTY TERMS**

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

